

Retro DRAGON FLY



TRITURADORA RETRO DRAGON FLY

CARACTERÍSTICAS	P-DF-RT-800	P-DF-RT-1000	P-DF-RT-1200	P-DF-RT-1500
Ancho Trabajo Working width / Largeur de travail Arbeitsbreite	800	1000	1200	1500
Ancho total Total width / Largeur totale Gesamtbreite	1010	1210	1410	1710
Peso Kg. Weight kg / Poids (kg.) Gewicht Kg.	340	425	500	610
Peso Excavadora Mounted mulcher weight Épaveuse poids/Baggergewicht	6-8Tn.	7-9Tn.	8-10Tn.	9-15 Tn.
Litros Litres / litres Liter	70-90	70-90	70-90	70-90
Presión Máxima Maximum Pressure / Pression maximale Maximaler Druck	350 bar	350 bar	350 bar	350 bar
Martillos Hammers / Marteaux Hammer	15	18	21	27
Correas V-belts / Courroies Gürtel	1-37 CARBON POLY CHAIN	1-37 CARBON POLY CHAIN	1-37 CARBON POLY CHAIN	1-37 CARBON POLY CHAIN



Distribuidor / Reseller / Revendeur / Verteiler

TRITURADORAS PICURSA, S.L.
Ctra. Gallur-Sangüesa, km. 16,700
50660 Tauste (Zaragoza) España
Tel.: +34 976 85 43 28
tritadoras@picursa.com

DELEGACIÓN SUR PICURSA
Polígono Cornicabral, Nave 11
23280 Beas de Segura (Jaén)

youtube.com/TrituradorasPicursa



Retro DRAGON FLY



PUBLIC WORKS EQUIPMENT

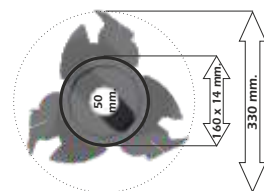
BROYEUR POUR TRAVAUX PUBLICS

MULCHER FÜR STÄDTE UND GEMEINDEN

TRITURADORA OBRAS PÚBLICAS



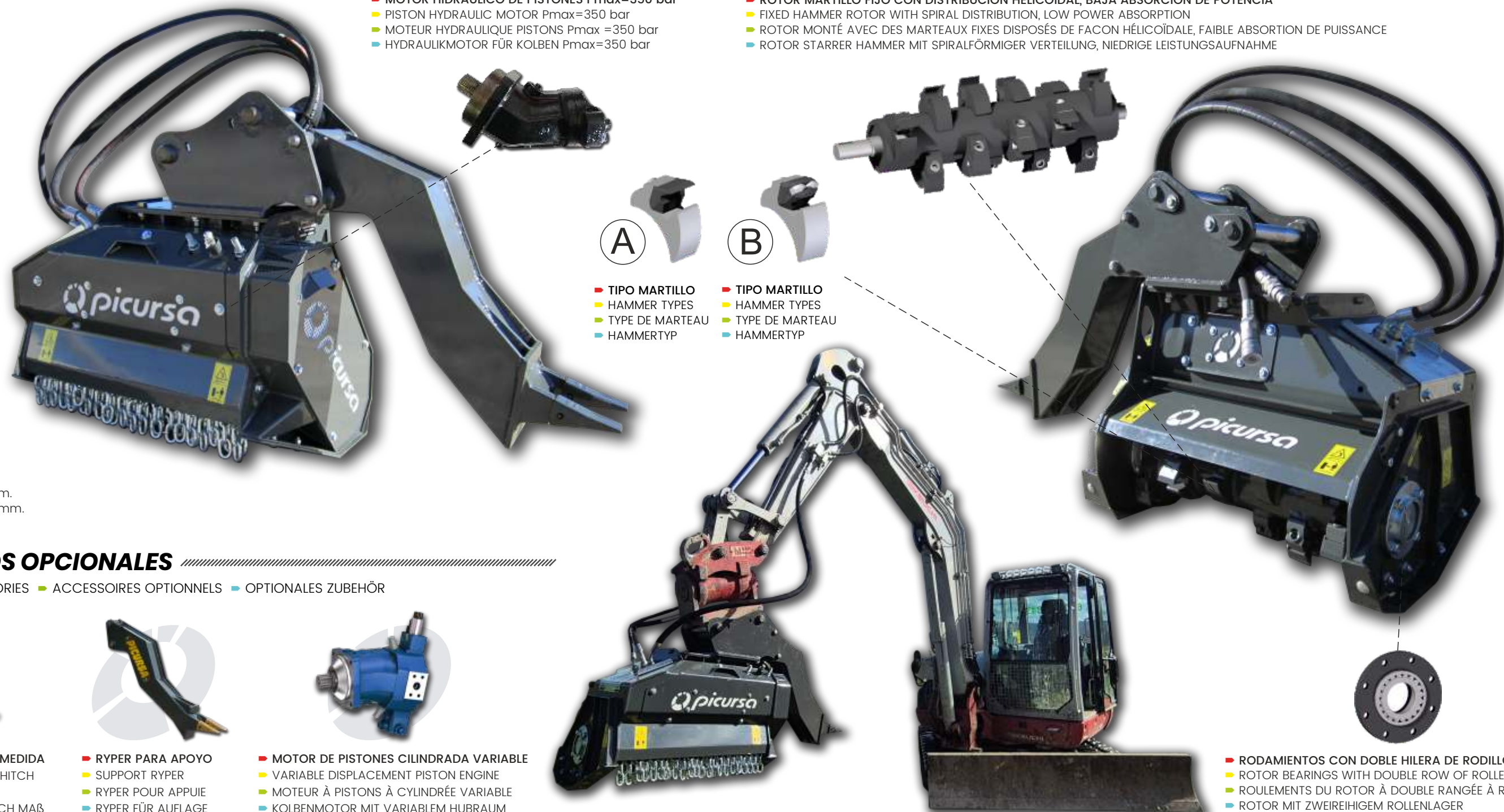
Ø 250 mm.



- DIAMETRO EJE Ø 50 mm.
- AXLE DIAMETER Ø 50 mm.
- DIAMÈTRE DE L'AXE Ø 50 mm.
- ACHSDURCHMESSER Ø 50 mm.

- MOTOR HIDRÁULICO DE PISTONES Pmax=350 bar
- PISTON HYDRAULIC MOTOR Pmax=350 bar
- MOTEUR HYDRAULIQUE PISTONS Pmax =350 bar
- HYDRAULIKMOTOR FÜR KOLBEN Pmax=350 bar

- ROTOR MARTILLO FIJO CON DISTRIBUCIÓN HELICOIDAL, BAJA ABSORCIÓN DE POTENCIA
- FIXED HAMMER ROTOR WITH SPIRAL DISTRIBUTION, LOW POWER ABSORPTION
- ROTOR MONTÉ AVEC DES MARTEAUX FIXES DISPOSÉS DE FAÇON HÉLICOÏDALE, FAIBLE ABSORTION DE PUISSANCE
- ROTOR STARRER HAMMER MIT SPIRALFÖRMIGER VERTEILUNG, NIEDRIGE LEISTUNGS-AUFNAHME



ACCESORIOS OPCIONALES

- OPTIONAL ACCESSORIES
- ACCESSOIRES OPTIONNELS
- OPTIONALES ZUBEHÖR



- ENGANCHE RÁPIDO A MEDIDA
- QUICK CUSTOM-BUILT HITCH
- ATTELAGE
- SCHNELLKUPPLUNG NACH MAß



- RYPER PARA APOYO
- SUPPORT RYPER
- RYPER POUR APPUIE
- RYPER FÜR AUFLAGE



- MOTOR DE PISTONES CILINDRADA VARIABLE
- VARIABLE DISPLACEMENT PISTON ENGINE
- MOTEUR À PISTONS À CYLINDRÉE VARIABLE
- KOLBENMOTOR MIT VARIABLEM HUBRAUM



A

- TIPO MARTILLO
- HAMMER TYPES
- TYPE DE MARTEAU
- HAMMERTYP

B

- TIPO MARTILLO
- HAMMER TYPES
- TYPE DE MARTEAU
- HAMMERTYP



- RODAMIENTOS CON DOBLE HILERA DE RODILLOS
- ROTOR BEARINGS WITH DOUBLE ROW OF ROLLERS
- ROULEMENTS DU ROTOR À DOUBLE RANGÉE À ROULEAUX
- ROTOR MIT ZWEIREIHIGEM ROLLENLAGER

ES

La trituradora de brazo retro forestal Dragon-fly está especialmente diseñada para limpieza de fincas y cunetas, trituración de ramas y árboles con diámetros hasta 250 mm. Su diseño en chapa de alto límite elástico hace que podamos tener una maquina muy resistente y con poco peso, ideal para retroexcavadoras medianas entre 5 y 10 toneladas. El accionamiento hidráulico es mediante un motor hidráulico de pistones marca Rexroth, la cilindrada es en función de los litros de caudal de la retroexcavadora. El equipo está diseñado para presiones de trabajo hasta 350 bar. Baja absorción de potencia gracias a la distribución de los martillos de su rotor de dientes fijos con un equilibrado muy fino y el cual puede montar dos tipos de martillos, uno con filo ideal para limpiezas (A), ya que deja un buen acabado incluso en hierba y otro con puntas de metal duro (B) para los trabajos más exigentes. Compuerta abatible manual. Construcción muy sólida y robusta.

- CHASIS EN ALTO LÍMITE ELÁSTICO
- PATINES INTERCAMBIABLES EN CHAPA HARDOX 450
- CARCASAS DE RODAMIENTOS EN ACERO
- CORREA DE CARBONO POLY CHAIN DE 37 mm.
- SOPORTE DE MARTILLO EN MATERIAL ANTIDESGASTE
- TORNILLOS DE LOS MARTILLOS EN ACERO 12.9
- CADENAS DELANTERAS DE PROTECCIÓN
- SISTEMA BY-PASS INCLUIDO
- LATIGUILLOS DE 4 MAYAS HASTA INSTALACIÓN DEL MARTILLO INCLUIDOS

EN

The Dragon-fly forestry backhoe mulcher is specially designed for clearing land and ditches, and mulching branches and trees up to 250 mm in diameter. Its high-tensile steel construction results in a very durable yet lightweight machine, ideal for medium-sized backhoes between 5 and 10 tons. Hydraulic drive is provided by a Rexroth piston hydraulic motor; the displacement depends on the backhoe's flow rate. The unit is designed for working pressures up to 350 bar. Low power consumption is achieved thanks to the finely balanced, fixed-tooth rotor hammer distribution. It can be fitted with two types of hammers: one with sharp edges (A), ideal for clearing, as it leaves a good finish even on grass, and another with carbide tips (B) for more demanding tasks. It features a manually operated folding gate and a very solid and robust construction.

- CHASSIS HIGH ELASTIC LIMIT
- INTERCHANGEABLE SKIDS IN HARDOX 450 SHEET METAL
- STEEL IRON BEARING SHELLS
- 37 mm POLY CHAIN CARBON STRAP.
- HAMMER SUPPORT MADE OF ANTI-WEAR MATERIAL
- HAMMER SCREWS MADE OF 12.9 STEEL
- FRONT CHAIN SET
- BY-PASS SYSTEM INCLUDED
- HOSES 4 MAYAS UP TO HAMMER INSTALLATION INCLUDED

FR

La broyeur forestière Dragon-fly est spécialement conçue pour le débroussaillage et le creusement de fossés, ainsi que pour le broyage de branches et d'arbres jusqu'à 250 mm de diamètre. Sa construction en acier haute résistance lui confère une grande robustesse et une légèreté appréciable, la rendant idéale pour les pelles rétro de taille moyenne (5 à 10 tonnes). L'entraînement hydraulique est assuré par un moteur hydraulique à pistons Rexroth ; la cylindrée dépend du débit de la pelle rétro. L'appareil est conçu pour des pressions de service jusqu'à 350 bars. La faible consommation d'énergie est obtenue grâce à la répartition équilibrée des marteaux à denture fixe du rotor. Deux types de marteaux peuvent être utilisés : l'un à arêtes vives (A), idéal pour le débroussaillage et offrant une finition impeccable même sur l'herbe, et l'autre à pointes en carbure (B) pour les travaux plus exigeants. Elle est dotée d'une porte repliable à commande manuelle et bénéficie d'une construction très solide et robuste.

- CHÂSSIS MATÉRIAU HAUTE LIMITE ÉLASTIQUE
- PATINS INTERCHANGEABLES EN TÔLE HARDOX 450
- STRUCTURES DE ROULEMENT EN ACIER
- 37 mm POLY CHAÎNE SANGLE EN CARBONE.
- MARTEUX SUPPORT EN MATÉRIAU ANTI-USURE.
- VIS DES MARTEAUX EN ACIER 12.9
- CHAÎNES AVANT DE PROTECTION
- SYSTÈME BY-PASS INCLUSE
- FLEXIBLES 4 MAYAS JUSQU'À L'INSTALLATION DU MARTEAU

DE

Der Forstbaggermulcher Dragon-fly ist speziell für Rodungsarbeiten und das Mulchen von Ästen und Bäumen bis zu 250 mm Durchmesser konzipiert. Seine Konstruktion aus hochfestem Stahl macht ihn besonders robust und dennoch leicht – ideal für mittelgroße Bagger zwischen 5 und 10 Tonnen. Der hydraulische Antrieb erfolgt über einen Rexroth-Kolbenhydraulikmotor; die Fördermenge ist abhängig vom Fördervolumen des Baggers. Das Gerät ist für Arbeitsdrücke bis zu 350 bar ausgelegt. Der geringe Energieverbrauch wird durch die fein abgestimmte, festverzahnte Rotorhammer-Verteilung erreicht. Zwei Hammertypen stehen zur Verfügung: einer mit scharfen Kanten (A), ideal für Rodungsarbeiten, da er auch auf Gras ein sauberes Ergebnis liefert, und ein weiterer mit Hartmetallspitzen (B) für anspruchsvollere Aufgaben. Der Mulcher verfügt über eine manuell bedienbare Klapptür und eine sehr solide und robuste Konstruktion.

- METALLRAHMEN MIT HOHER STRECKGRENZE
- AUSTAUSCHBARE KUPPELN AUS HARDOX 450 BLECH
- LAGERGEHÄUSE AUS STAHL
- 37 mm POLYKETTEN-KOHLARMBAND.
- HAMMERHALTERUNG AUS VERSCHLEISSFESTEM MATERIAL
- HAMMERSCHRAUBEN AUS STAHL 12.9
- SCHUTZKETTEN VORN
- ÜBERBRÜCKUNGSSYSTEM
- 4-MESH-KABELBINDER BIS ZUR HAMMERMONTAGE INKLUSIVE